

Universalpalette für / Universal palette for Orbit Topcase 54



Artikel Nr.: / Item-no.: 610149 00 01

DE INHALT
GB CONTENTS

1x 700012185 Universalpalette, Kunststoff	1x 700012185 universal palette, plastic
1x 700006883 Abdeckplatte für Palette	1x 700006883 plastic cover for palette
1x 700012187 Schraubensatz:	1x 700012187 Screw kit:
4x Universal Haltelaschen	4x universal adapter
4x Zylinderschrauben M6 x35	4x allen screw M6 x35
4x Viereck-Scheiben 20 x 20 x ø6,4	4x special washer 20 x 20 x ø6,4
4x selbstsichernde Muttern M6	4x selflock nut M6

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Das Orbit-Topcase kann nur in Verbindung mit der mitgelieferten Universalpalette verwendet werden.

ACHTUNG:
Nicht geeignet für die Umrüstung von Hepco & Becker Rohrgepäck-brücken mit Bügel.
Die Universalpalette ist nur für die Verwendung mit dem Orbit Topcase geeignet.

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!

The Orbit top case can be used only in combination with this palette.

NOTICE:
Not suitable for the conversion of Hepco & Becker tube type rear racks
The Palette is only for use with the Orbit topcase.

Control all screw connections after the assembling for tightness!



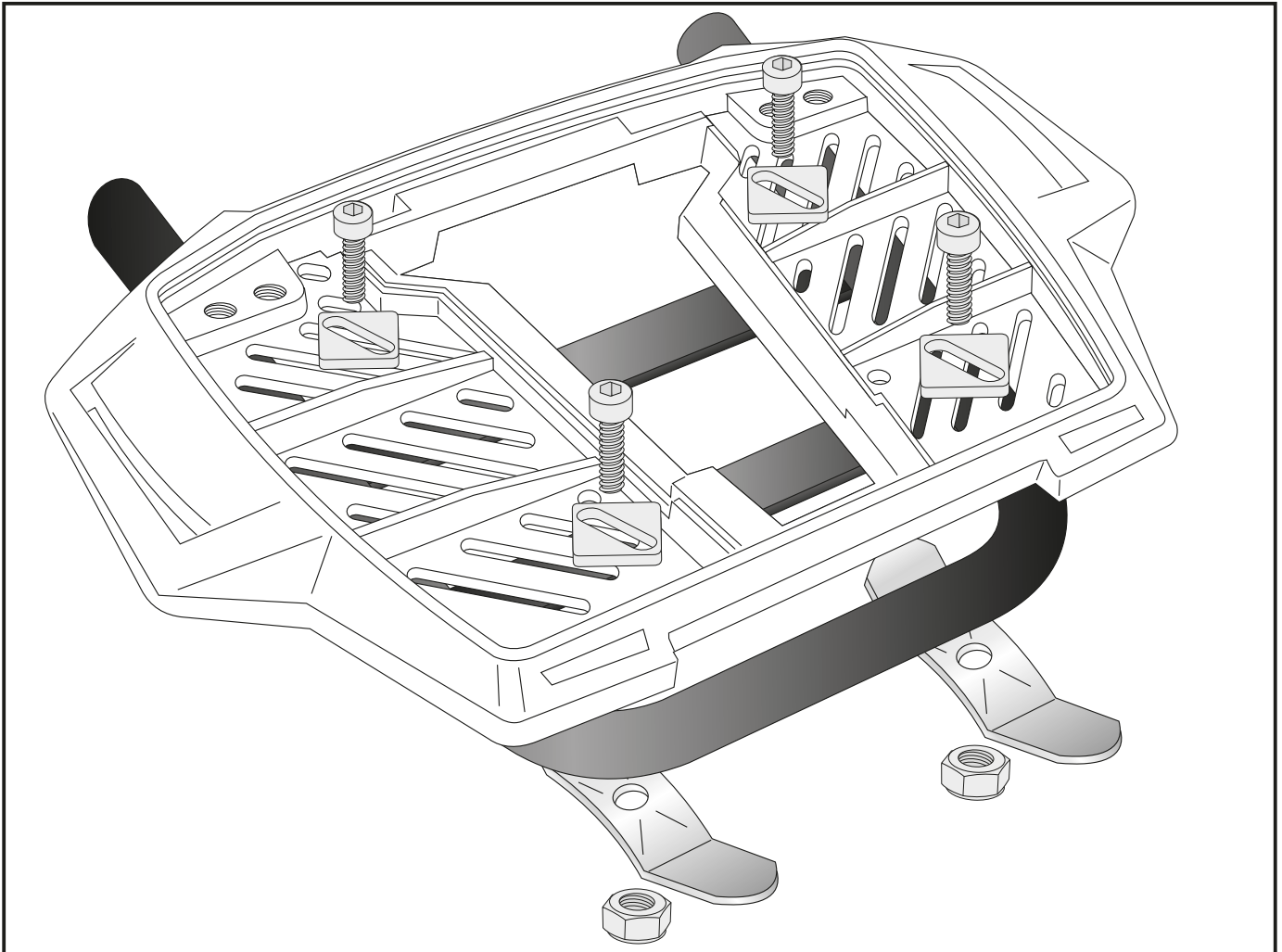
Hepco & Becker GmbH
An der Steinmauer 6
D-66955 Pirmasens
Germany

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100
Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120
eMail: vertrieb@hepco-becker.de
www.hepco-becker.de

Universalpalette für / Universal palette for Orbit Topcase 54

Artikel Nr.: / Item-no.: 610149 00 01

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS



Montage der Palette:

Die Palette wird mit den Zylinderschrauben M6x35 mit Viereck-Scheiben 20 x 20 x ø6,4 auf der vorhandenen Brücke des Motorrads verschraubt. Von unten die Universal Haltetaschen mit selbst-sichernden Muttern montieren. Anschließend die Kunststoffabdeckung einrasten.

Fastening of the palette:

with allen screws M6x35, special washer 20 x 20 x ø6,4, universal adapters and self-lock nuts M6 on the existing rear rack of your bike. Mount the plastic cover.

